

hohem

iSTEADY 
Smart Selfie Gimbal

Uživatelský manuál

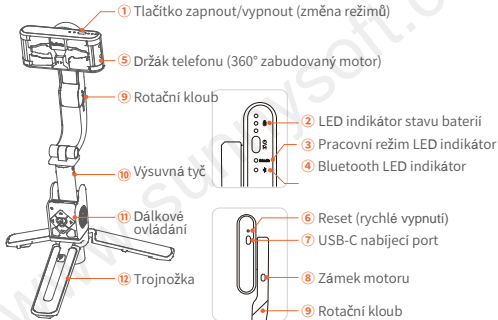


Rychlý start je uveden v QR kódu. Naskenujte uvedený QR kód.

Obsah

CZ	01*-19*	Uživatelský manuál
EN	01-19	User Manual
JP	20-38	ユーザーマニュアル
DE	39-61	Benutzerhandbuch
IT	62-82	Manuale d'uso
FR	83-101	Manuel de l' utilisateur
ES	102-120	Manual del usuario
KR	121-138	사용자 매뉴얼
RU	139-158	Руководство пользователя

1 iSteady Q - přehled



2 Aplikace Joy (stažení, registrace a přihlášení)

(Aplikace podporuje sledování obličeje, časosběr a režim momentu)



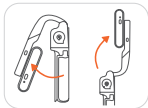
Naskenujte uvedený QR kód a stáhněte aplikaci.

Případně aplikaci Joy v internetovém obchodě Google Play (Android) nebo Apple Store (iOS).

- * Aplikace vyžaduje operační systém iOS 10.0 nebo vyšší nebo Android 6.0 a vyšší.
- * Více informací lze najít na stránkách aplikace.

3 Připevnění mobilního telefonu

- ① Odklopte držák na telefon. ② Umístěte telefon do držáku na telefon.



- ③ Telefon v zařízení vycentrujte.



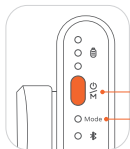
Odklopte držák na telefon. Logo Hohen bude otočené na levé straně.

Mezitím zapněte fotoaparát telefonu, směřující doleva, telefon zasuňte do spodního držáku a poté zachyťte horní částí držáku.



Pokud do zařízení nezachytíte mobilní telefon, zařízení nemusí fungovat správně. Ujistěte se, že je telefon správně zachycen gumovou částí zařízení a, že je mobilní telefon správně vybalancován, jinak hrozí riziko, že se zařízení samo automaticky vypne.

4 Zapnutí: Stiskněte a přidržte tlačítko zapnout/vypnout po dobu 3 s



Zapnout

Pracovní režim
LED indikátor



Zapněte dálkový ovladač -
stiskněte tlačítko
zapnout/vypnout.

*Dálkový ovladač se po
zapnutí automaticky
připojí k zařízení.

Pokud dálkový ovladač nebude fungovat správně, prosím postupujte podle níže uvedených instrukcí.

1. Nejprve zapněte zařízení iSteady Q. Poté 7x stiskněte tlačítko zapnout/vypnout a přejděte do spárovacího režimu. LED indikátor v režimu spárování bude střídavě problikávat žlutě a zeleně.
2. Poté zapněte dálkové ovládání, stiskněte tlačítko zapnout/vypnout. Spárování proběhne během 1 s. LED indikátor na zařízení bude svítit zeleně.

5 Spojení iSteady Q s Bluetooth mobilního telefonu a aplikace

① Zapněte zařízení.



② Zapněte Bluetooth v mobilním telefonu (není potřeba vyhledávat zařízení).



③ Postupujte podle pokynů v aplikaci. V horním části klikněte na domovskou stránku aplikace. Poté spojte zařízení s telefonem. Vyhledejte zařízení „iSQ“.



*9x stiskněte tlačítko zapnout/vypnout a zrušte režim spárování a odpojte zařízení od mobil

6 Použití

Zamknutí držáku na telefon

Držák telefonu se může otáčet o 360°. V nízkém stavu baterie lze otáčení držáku uzamknout.



* Požadovanou pozici uzamkněte pomocí tlačítka/zářezu na zadní straně držáku. Držák telefonu se poté přestane otáčet.

7 Použití na stole



① Rozložte spodní část trojnožky a umístěte ji na stůl.



② Manuální otáčení o 90°, šikmo podél dlouhého ramene.



③ Rotace držáku na telefon na úroveň stolu.



④ Odklopte držák na tele



⑤ Vložte telefon do držáku.



⑥ Telefon vycentrujte.



*360° otáčení je vhodné pro použití na stole.
Zapněte zařízení a ujistěte se, že je Bluetooth
aktivní. Aplikace Joy podporuje sledování
obličeje, ovládání gesty, časosběr a režim
momentu.

8 1x stisknutí závěrky: zachycení videa a fotografie



Ujistěte se, že je Bluetooth aktivní a spojení proběhlo v pořádku.



2x stiskněte:

výběr mezi režimem fotografie a režimem videa

3x stiskněte:

výběr mezi přední/zadní kamerou

(dostupné pouze v aplikaci)

9 1x stisknutí: výběr mezi portrétem a krajina

2x stisknutí: vycentrování zařízení s telefonem

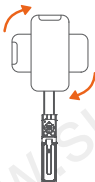
5x stisknutí: auto kalibrace
(Kalibraci prosím provádějte na rovném povrchu, zařízení musí být stabilně postaveno, bez vibrací a posunování. Před kalibrací a po ní zazní zvukové oznámení. Nepřerušujte kalibraci. Vyčkejte na zvukové oznámení).



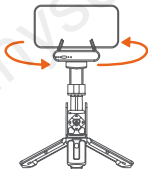
Stisknutí po dobu 5 s: vypnutí zařízení

3x stisknutí: auto rotace

(300° automatické zahájení/360° horizontální rotace)



Výběr mezi portrétem/krajinou
a zahajovacím režimem.



360°
horizontální rotace

10 Navigační tlačítka



Dlouze stiskněte levé/pravé tlačítko:
Kontrola otáčení

2x stiskněte levé/pravé tlačítko:
90° v proti směru ručiček / ve směru ručiček -
rychlá rotace



Dlouze stiskněte tlačítko nahoru/dolů:
přiblížení/oddálení
(dostupné v aplikaci Joy a u telefonů s
chytanou kamerou)



Prosím ujistěte se, že je Bluetooth aktivní.

11 M tlačítko: pracovní režim



Krátce stiskněte: režim uzamknutí (výchozí nastavení)

Pokud se rukojeť bude otáčet kolem motoru, telefon nebude pohyb rotace následovat, LED indikátor bude svítit zeleně.

2x stiskněte: PVO režim

Pokud se rukojeť bude otáčet kolem motoru, telefon bude pohyb rotace pomalu následovat, LED indikátor bude zeleně problikávat.



Dlouze stiskněte po dobu 5 s: režim nízké spotřeby energie (delší životnost baterie)

Motor přestane fungovat (nebude se otáčet). Zařízení může být dále použito jako klasická selfie tyč.

12 Více funkční tlačítka zapnout/vypnout



Tlačítko
zapnout
/vypnout

1x stiskněte:

výběr mezi uzamknutí/PVP režimem (režim uzamknutí je výchozí nastavení)

2x stiskněte:

centrování

3x stiskněte:

auto rotace (300° zahájení/360° horizontální rotace)

5x stiskněte:

auto kalibrace. (Kalibraci prosím provádějte na rovném povrchu, zařízení musí být stabilně postaveno, bez vibrací a posunování. Před kalibrací a po ní zazní zvukové oznámení. Nepřerušujte kalibraci. Vyčkejte na zvukové oznámení).

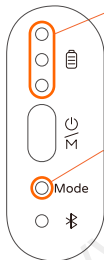
7x stiskněte:

spárování dálkového ovladače

9x stiskněte:

zrušení spárování s mobilním telefonem

13 LED indikátor



Indikátor baterie

Svíí: Stav baterie/plné nabití

Problíkávání: Nabíjení (zobrazení pouze jedné LED - nízký stav baterie)

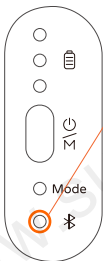
LED pracovního režimu

Zelené světlo svítí: režim uzamknutí

Zelené světlo problíkává: POV režim

Žluté světlo problíkává: reakce na stisknutí dálkového ovladače

Žluté světlo svítí: režim nízké spotřeby (motor se přestane otáčet, dálkový ovladač je pořád spojen).



Bluetooth LED indikátor

Svíí: spojeno

Nesvíí: nespojeno

Blikání: aktualizace firmware

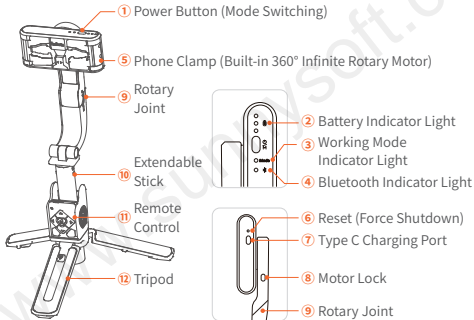
Specifikace

Model	iSteady Q
Hmotnost	195 g
Rozměr	140 x 54 x 36 mm
Materiál	PA&PC + ABS
Baterie	460 mAh
Doba provozu	3 h
Mechanický rozsah	* otáčení: 360° / rolování : 360°
Kontrola rozsahu	* otáčení: 360° / rolování : 360°
Kompatibilní s telefony	hmotnost: ≤ 280 g; tloušťka: ≤ 11mm; šířka: 55 mm~100 mm

www.sunnysoft.cz

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

1 iSteady Q Overview



2 Download the Hohem Joy App, Register and Login

(App supports face tracking, gesture control, motion timelapse and moment mode)



Scan the QR code
to enter the download page

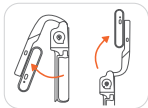
Search "Hohem Joy" to download in the App Store or Google Play.

*Hohem Joy app requires iOS 10.0 or above,
Android 6.0 or above.

*More product tutorial videos can be found
on the app homepage.

3 Phone Mounting

① Unfold the Stick



② Phone Mounting



③ Phone Balancing



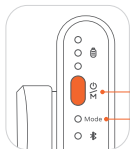
- Unfold the phone clamp and turn 'hohem' logo towards the **left**.
- Meanwhile, turn the phone camera towards the **left**, stuck the phone in the bottom of the phone clamp, and pull the head of the phone clamp to mount your phone.



*The iSteady Q would work improperly if there is no mobile phone mounted.

*Make sure your phone clings to the rubber mat and clamps in the middle, otherwise the iSteady Q would vibrate or turn off automatically.

4 Powering On: Long press the power button for 3s



**Power
Button**

**Working Mode
Indicator Light**



Turn On Remote Control
Turn the power button **on**.

*The remote control will connect to the iSteady Q automatically after turning on.

If the remote control is not working properly, please follow the steps to pair the device again:

- ① Turn on the iSteady Q first. Press the power button **7 times** to enter the pairing mode, and the working mode indicator light flashes alternately in yellow and green.
- ② Then turn on the remote control. Pairing is complete in about 1 second, and the iSteady Q's mode light stays on green.

5 Connect iSteady Q with Phone Bluetooth in the App

① Turn on iSteady Q



② Enable Phone Bluetooth (Don't need to search device)



③ Follow the prompts at the top of **Hohem Joy app homepage** and click 'Connect'. Then connect the device with an 'iSQ-' prefix name in Hohem Joy app.

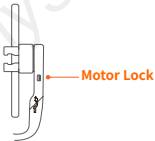
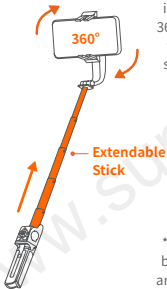


*Press iSteady Q power button **9 times** to cancel the Bluetooth pairing.

6 Handheld Use

When to lock the phone clamp?

iSteady Q's phone clamp can make 360° infinite rotation. It is able to lock the phone clamp to use as a selfie stick when it is in low power mode.



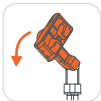
*Confirm the position of the notch on the back of the phone clamp. Lock the motor, and the bolt will be inserted into the notch. The motor will be fixed and won't rotate.

7 Desktop Use



①

Unfold the tripod and
put it on the table



②

Manually rotate 90°
along arm's bevel cut



③

Rotate phone clamp to
level with the desktop



④

Unfold the
phone clamp



⑤

Put the phone into
the phone clamp



⑥

Clamp the phone
in the middle



*To use 360° tracking, please make iSteady Q in desktop use, launch Hohem Joy app, turn on iSteady Q's power button, and ensure the Bluetooth is connected. Hohem Joy app supports face tracking, gesture control, motion timelapse, and moment mode.

8 Single Press the Shutter Button: Take Photo/Video



Please ensure Bluetooth is successfully connected to use the feature.



Double Press:

Switch the photo and video modes

Triple Press:

Switch the front and rear cameras

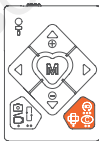
(Only available in the app)

9 Single Press: Switch the landscape and portrait modes

Double Press: Recenter the iSteady Q

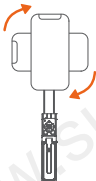
Press Five Times: Auto calibration

(Please do calibration on a flat surface when the iSteady Q is not level or drifting. There will be a beep sound after enabling the calibration, and do not move the iSteady Q until the calibration is done and hear another beep sound.)

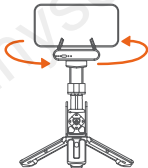


Long Press 5s: Power off the iSteady Q

Triple Press: Auto rotation
(300° Auto Inception/360° Horizontal Rotation)



Switch between the landscape
and portrait modes / Inception



360°
Horizontal Rotation

10 Navigation Button



Long Press Left/Right Button:

Control the rotation of iSteady Q

Double Press Left/Right Button:

90° counterclockwise / clockwise fast rotation



Long Press Up/Down Button:

Zoom in/out
(Only available in Hohem Joy app and some smartphone native cameras)



Please ensure Bluetooth is successfully connected for using the feature.

11 M Button: Switch Working Mode

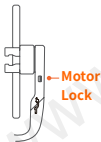


Single Press: Lock Mode (Default Mode)

* When the handle rotates along the motor shaft, the phone does not follow the motor to rotate, and iSteady Q's working mode indicator light stays on green.

Double Press: POV Follow Mode

* When the handle rotates along the motor shaft, phone does follow the motor to rotate slowly, and iSteady Q's working mode indicator light of single flashes green.



Long Press 5s: Low Power Mode (Longer battery life)

* The motor will stop working, and it can be used as a regular selfie stick by locking the motor.

12 More Functions of Power Button



**Power
Button**

Single Press:

Switch between lock/POV follow mode
(Lock mode is the default mode)

Double Press: Recenter the iSteady Q

Triple Press: Auto rotation

(300° Auto Inception/360° Horizontal
Rotation)

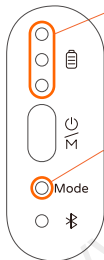
Press Five Times: Auto calibration

(Please do calibration on a flat surface when the iSteady Q is not level or drifting. There will be a beep sound after enabling the calibration, and do not move the iSteady Q until the calibration is done and hearing another beep sound.)

Press Seven Times: Remote control pairing

Press Nine Times: Cancel the phone Bluetooth pairing

13 About Indicator Lights



Battery Indicator Light

Stay on: Battery remaining/Charging completed

Single flashing: Charging

(Only one grid shows single flash indicates low battery warning)

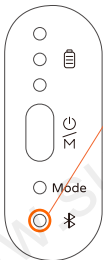
Working Mode Indicator Light

Green light stay on: Lock mode

Green light single flashing: POV follow mode

Yellow light flashing: Response of pressing the remote control

Yellow light stay on: Low power mode
(The motor of iSteady Q stops operating, but the remote control is still connected)



Bluetooth Indicator Light

Stay on: Connected

Light off: Unconnected

Blink: Firmware updating

Specifications

Model	iSteady Q
Weight	195g
Folded Dimensions	140 x 54 x 36mm
Material	PA&PC + ABS
Battery	460mAh
Operating Time	3 hours
Mechanical Range	* Pan: 360° / Roll: 360°
Controllable Range	* Pan: 360° / Roll: 360°
Compatible Phones	Weight: ≤ 280g Thickness: ≤ 11mm Width: 55mm~100mm

Warranty Card

User Name:

Contact No.:

Address:

Purchase Date:

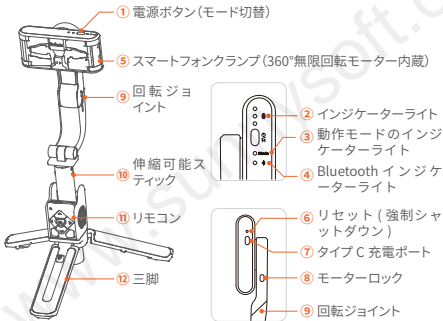
Prod. Serial No.:

Failure Cause:

Service Record:

1. Within 15 days upon the purchase date. Any functional disorder or quality problem enjoys free replacement service. But please ensure the commodity and package with no damage, and we will offer a brand new replacement after confirming the product problem.
2. Warranty valid only under normal use.
3. Used in normal circumstances, we provide a 1-year warranty, maintenance of life (All accidents or artificial damage, improper disassembly, or misuse damage is NOT covered by the warranty).
4. Please keep and offer the warranty card for claiming the warranty service.

1 iSteady Q の概要



2 Hohem Joy アプリをダウンロードし、登録してログインする

(アプリは、顔追跡、ジェスチャーコントロール、モーションタイムラプス、モーメントモードに対応します)



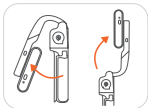
QR コードをスキャンして
ダウンロードページに入ります。

App Store または Google Play で「**Hohem Joy**」を検索します。

- * Hohem Joy App には iOS 10.0 以降、Android 6.0 以降が必要です。
- * アプリのホームページに他のチュートリアルビデオがあります。

3 スマートフォンを装着する方法

① スティックを開く



② スマートフォンを装着する



③ スマートフォンの バランスを取る



- ・ スマートフォンをクランプを開き、き、「hohem」のロゴが左に向くようにします。
- ・ 次にスマートフォンのカメラが**左**に向くようにしスマートフォンクランプの底面にスマートフォンを固定し、スマートフォンクランプのヘッドを引いてスマートフォンを装着します。



* スマートフォンを装着しないと、スタビライザースティックは正しく動作しません。

* スマートフォンがゴムマットに接触して中央に装着されたことを確認してください。そうしないと、スタビライザースティックが振動して自動的にオフになります。

4 電源をオンにする： 電源ボタンを 3 秒間長押しする



電源ボタン
動作モードの
インジケータラ
イト



リモコンをオンにする
電源ボタンを**オン**に
します。

* 電源をオンにすると、リモコンは自動的にスタビライザースティックに接続されます。

リモコンが正しく動作しない場合、次の手順に従って、もう一度デバイスをペアリングしてください:

- ①まずスタビライザースティックをオンにします。電源ボタンを7回押してペアリングモードにします。すると、動作モードのインジケータライトが黄色と緑で交互に点滅します。
- ②次にリモコンをオンにします。約1秒でペアリングが完了し、iSteadyQのモードライトは緑色のままです。

5 アプリで、スマートフォンのBluetoothを介して iSteady Q を接続する

- ① iSteady Qをオンにする。 ③ Hohem Joy アプリのホームページの上にあるプロンプトに従って「接続」をクリックする。



- ② スマートフォンのBluetoothを有効にする。
(デバイスを検索する必要はありません)



次に、HohemJoy アプリで「iSQ-」プレフィックス名を使用してデバイスを接続します。

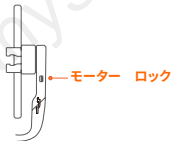


* スタビライザースティックの電源ボタンを9回押すと、Bluetoothのペアリングがキャンセルされます。

6 自撮りに使う方法

スマートフォンランプをロックするタイミング

iSteady Q のスマートフォンランプは 360°自由に回転します。低電力モードでスマートフォンランプをロックすると、自撮り棒として使用できます。



* スマートフォンランプ後部のくぼみの位置を確認してください。モーターをロックすると、くぼみにボルトが挿入されます。モーターが固定され回転しなくなります。

7 配信や生放送などに使う方法



①

三脚を開いて机の上に置きます。



②

アームの斜角に沿って、手で90°回します。



③

机上で水平になるようにスマートフォンランプを回します。



④

スマートフォンランプを開きます。



⑤

スマートフォンランプの中にスマートフォンを入れます。



⑥

中心にスマートフォンを固定します。



*360°トラッキングを使用するには、机上で iSteady Q を使用し、Hohem Joy アプリを起動し、iSteady Q の電源ボタンをオンにして、Bluetooth が接続されていることを確認してください。Hohem Joy アプリは、顔追跡、ジェスチャーコントロール、モーションタイムラプス、モーメントモードに対応します。

8

シャッターボタンを 1 回短く押す: 写真 / ビデオを撮影



この機能を使用するには、Bluetoothが正しく接続されていることを確認してください。



2 回押し:

写真 / 動画のモード切り替え

3 回押し:

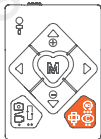
前面カメラ / 背面カメラの切り替え

(アプリでのみ使用可能)

9 1 回押し:ランドスケープ(横向き)モードとポートレート(縦向き)モードの切り替え

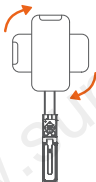
2 回押し:スタビライズースティックが再センタリングされること。

5 回押し:自動キャリブレーション
(スタビライズースティックが水平でなかったり、ふらつく場合は、平面上でキャリブレーションを実行してください。キャリブレーションが有効になるとビープ音が鳴ります。キャリブレーションが完了してもう1回ビープ音が聞こえるまで、スタビライズースティックを動かさないでください。)

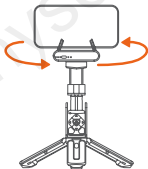


5 秒間長押し:スタビライゼースティックの電源が切れる

3 回押し:自動回転
(300°自動起動 / 360°水平回転)



ランドスケープ(横向き)モードとポートレート(縦向き)モードの切り替え / 起動



360°
水平回転

10 ナビゲーションボタン



左 / 右のボタンを長押しする:
スタビライザースティックの回転をコントロールする。

左 / 右のボタンを2回押す:
90°反時計回り / 時計回りの高速回転。



上 / 下のボタンを長押しする:ズームイン / アウト
(Hohem Joy アプリでのみ使用でき、一部機種のスマートフォン
の固有カメラカメラが対応します)。



この機能を使用するには、Bluetoothが正しく接続されていることを確認してください。

11 M ボタン:動作モードの切り替え



1 回押し:ロックモード(デフォルトモード)

* モーター軸に沿ってハンドルを回してもスマートフォンはモーターの動きに追跡しません。iSteadyQ の動作モードインジケータライトは緑色のままになります。]

2 回押し:POV フォローモード

* モーター軸に沿ってハンドルを回すと、スマートフォンがモーターの動きに追跡してゆっくり回転します。iSteadyQ のシングル動作モードインジケータライトが緑色に点滅します。



5 秒間長押し:低電力モード(バッテリーの使用可能時間が長い)

* モーターの動作が停止します。モーターをロックすると、通常の自撮り棒として使用できます。

12 電源ボタンの他の機能

1 回押し:

ロック /POV フォローモードの切り替え
(デフォルトモードはロックモード)。

2 回押し: スタビライザースティックの
再センタリング。

3 回押し: 自動回転

(300°自動起動 /360°水平回転)

5 回押し: 自動キャリブレーション

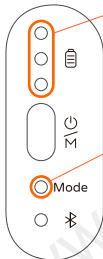
(スタビライザースティックが水平でなかったり、ふらつく場合は、平面上でキャリブレーションを実行してください。キャリブレーションが有効になるとピーブ音が鳴ります。キャリブレーションが完了してもう1回ピーブ音が聞こえるまで、スタビライザースティックを動かさないでください。)

7 回押し: リモコンのペアリング。

9 回押し: スマートフォンのBluetoothのペアリングがキャンセルされる。



13 インジケータライトの概要



バッテリーインジケータライト

点灯時: バッテリー残量 / 充電完了

1回点滅: 充電中

(バッテリーの残量が低下すると、1個のグリッドが1回点滅して警告されます)

動作モードのインジケータライト

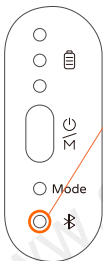
緑のライトが常時点灯: ロックモード

緑のライトが1回点滅: POV フォローモード

黄色のライトが点滅: リモコンを押した時の反応

黄色のライトが常時点灯: 低電力モード

(iSteady Q のモーターは動作を停止するが、リモコンは接続状態を維持する)



Bluetooth インジケータライト

点灯時: 接続

消灯: 未接続

点滅: ファームウェアのアップデート

仕様

モデル	iSteady Q
重量	195g
折りたたみ寸法	140 x 54 x 36mm
材質	ポリアミド & ポリカーボネート + ABS
バッテリー	460mAh
動作時間	3 時間
動作範囲	* パン:360° / ロール:360°
制御可能範囲	* パン:360° / ロール:360°
対応のスマートフォン サイズ	最大重量:280g 以下 厚み:11mm 以下 幅:55mm ~ 100mm

保証書

ユーザー名:

連絡先電話番号:

住所:

購入日:

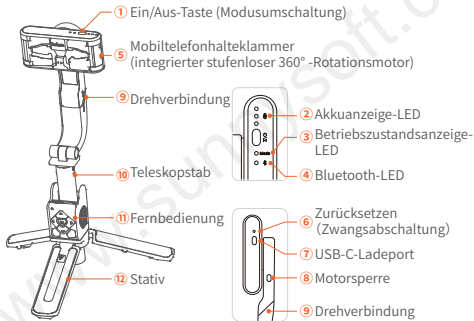
製品シリアル番号:

失敗の原因:

サービス記録:

1. 購入日から 15 日以内。機能障害や品質問題が発生した場合には、無料で交換を行います。ただし、商品やパッケージに損傷がないことを確認してください。商品の問題を確認した後、新品の交換品を提供します。
2. 保証は通常の使用でのみ有効です。
3. 通常の状況で使用されていれば 1 年間の保証、寿命の維持(すべての事故または人為的な損傷、不適切な分解または誤用による損傷は含まれません)は保証の対象外です。
4. 保証サービスを受けるためには保証書の提示が必要です。保証書は大切に保管してください。

1 iSteady Q – Überblick



2 Herunterladen der App Hohem Joy sowie Registrierung der und Anmeldung an der App

(Die App unterstützt die Modi Gesichtsverfolgung, Gestensteuerung, Bewegungszeitraffer und Moment)

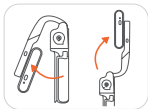


Scannen Sie den QR-Code, um zur Download-Seite zu gelangen

Suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach „**Hohem Joy**“.

- * Die App Hohem Joy benötigt iOS 10.0 bzw. Android 6.0 oder höher.
- * Weitere Produkthanleitungsvideos finden Sie auf der App-Homepage.

3 Montieren des Mobiltelefons



① Aufklappen des Stabilisierungstabs



② Montieren des Mobiltelefons

* Klappen Sie die Mobiltelefonhalteklammern heraus und drehen Sie dann die Mobiltelefonhalterung so, dass sich das „HoheM“-Logo auf der linken Seite befindet.

* Drehen Sie das Mobiltelefon ebenfalls nach links, setzen Sie es in der unteren Halteklammer ein und ziehen Sie die obere Halteklammer nach oben über das Mobiltelefon, um es festzuklemmen.

3 Montieren des Mobiltelefons



③ Zentrieren des Mobiltelefons



- * Ohne montiertes Mobiltelefon funktioniert der Stabilisierungsstab nicht ordnungsgemäß.
- * Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobiltelefon auf dem Gummipad aufliegt und es zentriert ist, weil ansonsten der Stabilisierungsstab vibriert oder er sich automatisch ausschaltet.

4

Einschalten: Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt



Ein/Aus-Taste

Betriebszustandsanzeige-LED



Einschalten der Fernbedienung

Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf **Ein**.

* Die Fernbedienung verbindet sich nach dem Einschalten automatisch mit dem Stabilisierungsstab.

Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktionieren sollte, dann folgen Sie den nachstehenden Schritten, um das Gerät mit der Fernbedienung erneut zu koppeln:

- ① Schalten Sie zuerst den Stabilisierungsstab ein. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **7 Mal**, um in den Kopplungsmodus zu wechseln, woraufhin die Betriebszustandsanzeige-LED abwechselnd Gelb und Grün blinkt.
- ② Schalten Sie dann die Fernbedienung ein. Das Pairing ist nach etwa 1 Sekunde abgeschlossen, und die Modusanzeige des iSteady Q leuchtet grün.

5 Verbinden Sie in der App den iSteady Q über Bluetooth mit Ihrem Mobiltelefon

① Schalten Sie den iSteady Q ein



② Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons
(Gerät nicht suchen müssen)

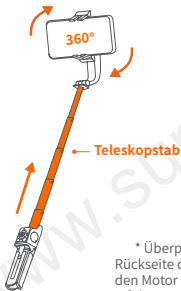


- ③ Folgen Sie den Anweisungen, die sich auf der Homepage der App Hohem Joy oben befinden und klicken Sie anschließend auf „Verbinden“
Verbinden Sie dann das Gerät mit einem 'iSQ-' Präfixnamen in der Hohem Joy App.



- * Drücken Sie die Ein/Aus-Taste des Stabilisierungsstabs **9 Mal**, um die bestehende Bluetooth-Kopplung zu trennen.

6 Handbenutzung



Wann wird die Mobiltelefonhalterklammer benutzt?

Die iSteady Q-Mobiltelefonhalterklammer kann stufenlose 360°-Drehung durchführen. Sie können die Mobiltelefonhalterklammer sperren, um das Produkt im Energiesparmodus als Selfie-Stab benutzen zu können.



* Überprüfen Sie die Position der Nut auf der Rückseite der Mobiltelefonhalterklammer. Wenn Sie den Motor sperren, dann wird der Bolzen in die Nut geführt. Der Motor ist nun gesperrt und rotiert nicht.

7 Tischbenutzung



- ① Klappen Sie das Stativ auf und stellen Sie es auf den Tisch



- ② Drehen Sie die Mobiltelefonhalterung an der Drehverbindung manuell um 90°



- ③ Drehen Sie die Mobiltelefonhalteklammer so, dass sie parallel zum Tisch liegt

7 Tischbenutzung



- ④ Klappen Sie die Mobiltelefonhalteklammer heraus



- ⑤ Setzen Sie das Mobiltelefon in die Halteklammer ein



- ⑥ Richten Sie das Mobiltelefon mittig aus



* Wenn Sie die Funktion „360° folgen“ benutzen möchten, dann benutzen Sie den iSteady Q im Tischmodus und starten Sie die App Hohem Joy. Schalten Sie den iSteady Q anschließend über die Ein/Aus-Taste ein und vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Verbindung aufgebaut wurde. Die App Hohem Joy unterstützt die Modi Gesichtsverfolgung, Gestensteuerung, Bewegungszeitraffer und Moment.

8 Einmaliges Drücken des Auslösers: Fotoaufnahme/Videoaufzeichnung



Wenn Sie diese Funktion benutzen möchten, dann vergewissern Sie sich bitte, dass die Bluetooth-Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde.



Zweimal drücken:

Wechseln zwischen den Modi Foto und Video

Dreimal drücken:

Wechseln zwischen Front- und Rückkamera

(nur in der App verfügbar)

9 Einmal drücken: Wechsel zwischen den Modi Quer- und Hochformat



Zweimal drücken:

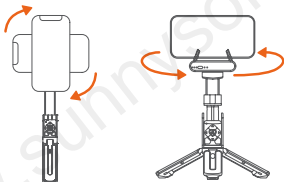
Erneutes Zentrieren des Stabilisierungsstabs

Fünfmal drücken: Automatische Kalibrierung (Wenn der Stabilisierungsstab nicht ausnivelliert ist oder abgelenkt wird, dann kalibrieren Sie ihn auf einer ebenen Oberfläche. Der Start der Kalibrierung wird durch einen Piepton signalisiert. Bewegen Sie den Stabilisierungsstab danach solange nicht, bis ein weiterer Piepton ertönt, der Ihnen anzeigt, dass die Kalibration abgeschlossen wurde.)

5 s langes drücken:

Ausschalten des Stabilisierungsstabs

Dreimal drücken: Automatische Rotation
(Automatischer 300° -Anfang/horizontale 360° -Rotation)



Umschalten zwischen
den Modi Hoch- und
Querformat/Anfang

360°
Horizontale Rotation

10 Navigationstasten



Langes Drücken der Nach-links-/Nach-rechts-Taste:

Hierüber steuern Sie die Rotation des Stabilisierungsstabs

Doppeltes Drücken der Nach-links-/Nach-rechts-Taste:

Schnelle 90° -Rotation in/gegen den Uhrzeigersinn



Langes Drücken der Nach-oben-/Nach-unten-Taste:

Ein-/Auszoomen

(nur in der App Hohem Joy und für einige native Smartphone-Kameras verfügbar)



Wenn Sie diese Funktion benutzen möchten, dann vergewissern Sie sich bitte, dass die Bluetooth-Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde.

11 M-Taste: Umschalten des Betriebsmodus



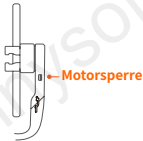
Einmal drücken: Gesperrt-Modus (Standardmodus)

* Wenn sich der Griff entlang der Motorwelle dreht, folgt das Telefon dem Motor nicht, und die Arbeitsmodusanzeige des iSteady Q leuchtet grün.

Zweimal drücken: POV-Folgemodus

* Wenn sich der Griff entlang der Motorwelle dreht, folgt das Telefon dem Motor, um sich langsam zu drehen, und die Arbeitsmodusanzeige des iSteady Q blinkt grün.

11 M-Taste: Umschalten des Betriebsmodus



5 s langes drücken: Energiesparmodus (Längere Batterielevensdauer)

* Der Motor beendet seine Arbeit und Sie können durch die Motorsperre den Stabilisierungsstab als normalen Selfiestab benutzen.

12 Weitere Funktionen der Ein/Aus-Taste



Ein/Aus-Taste

Einmal drücken:

Wechsel zwischen dem Gesperrt- und dem POV-Folgemodus (der Gesperrt-Modus ist der Standardmodus)

Zweimal drücken:

Erneutes Zentrieren des Stabilisierungsstabs

Dreimal drücken: Automatische Rotation (Automatischer 300° -Anfang/horizontale 360° -Rotation)

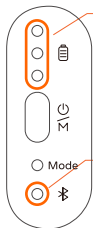
Fünfmal drücken: Automatische Kalibrierung

(Wenn der Stabilisierungsstab nicht ausnivelliert ist oder abgelenkt wird, dann kalibrieren Sie ihn auf einer ebenen Oberfläche. Der Start der Kalibrierung wird durch einen Piepton signalisiert. Bewegen Sie den Stabilisierungsstab danach solange nicht, bis ein weiterer Piepton ertönt, der Ihnen anzeigt, dass die Kalibration abgeschlossen wurde.)

Siebenmal drücken: Fernbedienung koppeln

Neunmal drücken: Trennen der Mobiltelefon-Bluetooth-Verbindung

13 Beschreibung der Anzeige-LEDs



Akkuanzeige-LED

Leuchtet dauerhaft:

Akku vollständig geladen/Laden abgeschlossen

Einmaliges Blinken: Laden

(Wenn nur noch ein Balken blinkend angezeigt wird, dann warnt er Sie vor einer zu niedrigen Batterierestladung)

Betriebszustandsanzeige-LED

Die LED leuchtet dauerhaft Grün: Gesperrt-Modus

Die LED blinkt einmal Grün: POV-Folgemodus

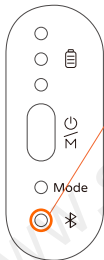
Die LED blinkt Gelb: Antwort auf Drücken einer Fernbedienungstaste

Die LED leuchtet dauerhaft Gelb:

Energiesparmodus

(Der Motor des iSteady Q unterbricht seinen Betrieb, aber die Fernbedienung bleibt verbunden)

13 Beschreibung der Anzeige-LEDs



Bluetooth-LED

Leuchtet dauerhaft: Verbunden

Die LED leuchtet nicht: Getrennt

Die LED blinkt: Firmwareaktualisierung

Technische Daten

Modell	iSteady Q
Gewicht	195 g
Abmessung zusammengeklappt	140 x 54 x 36 mm
Material	PA und PC + ABS
Akku	460 mAh
Betriebsdauer	3 Stunden
Mechanischer Bereich	* Schwenken: 360° /Rollen: 360°
Steuerbarer Bereich	* Schwenken: 360° /Rollen: 360°
Kompatible Mobiltelefone	Gewicht: ≤ 280 g Dicke: ≤ 11 mm Breite: 55 mm – 100 mm

Gewährleistungskarte

Benutzername:

KontaktNr.:

Anschrift:

Kaufdatum:

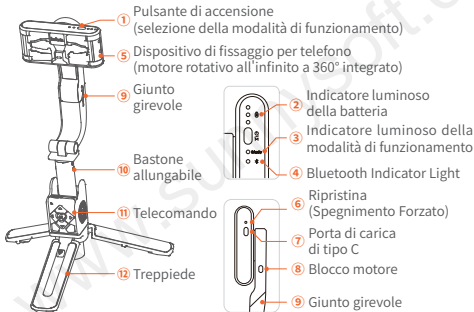
Produktseriennr.:

Fehlerursache:

Serviceaufzeichnungen:

1. Innerhalb 15 Tage ab Kaufdatum. Kostenfreier Umtausch bei Funktionsstörungen oder Qualitätsproblemen jeglicher Art. Bitte stellen Sie jedoch sicher, dass das Produkt keine Gebrauchsspuren aufweist und die Originalverpackung unbeschädigt ist. Nach Überprüfung und Bestätigung des Produktproblems wird das fehlerhafte Produkt gegen ein neues Produkt umgetauscht.
2. Die Gewährleistung gilt nur für bestimmungsgemäße Benutzung.
3. Das Produkt besitzt bei bestimmungsgemäßer Benutzung eine 1-jährige Gewährleistung und einen lebenslangen Wartungsservice (alle Unfälle oder künstliche Beschädigungen, unsachgemäße Demontage oder Beschädigungen durch unsachgemäße oder zweckentfremdete Benutzung sind von der Garantie AUSGESCHLOSSEN).
4. Bitte bewahren Sie die Gewährleistungskarte gut auf und legen Sie sie bei Inanspruchnahme der Gewährleistung vor.

1 Panoramica dello Stabilizzatore iSteady Q



2 Scarica l'App Hohem Joy, Registrati e Accedi

(L'app supporta le funzioni di tracciamento dei volti, controllo dei movimenti, time-lapse e la modalità Moment di acquisizione del momento migliore per effettuare le riprese)



Scannerizzare il codice QR per entrare nella pagina di download

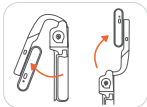
Cercare l'app "**Hohem Joy**" nell'App Store o su Google Play.

*L'app Hohem Joy è compatibile con i sistemi operativi iOS 10.0 o versioni successive e Android 6.0 o versioni successive.

*Ulteriori video tutorial sull'uso del prodotto sono disponibili nella pagina home dell'app.

3 Installazione del telefono

① Apertura del bastone stabilizzatore



② Installazione del telefono



③ Bilanciamento del telefono



- Aprire il dispositivo di fissaggio per telefono e ruotare il logo "hohem" verso **sinistra**.
- Contemporaneamente, ruotare la fotocamera del telefono verso **sinistra**, installare il telefono nella parte inferiore del dispositivo di fissaggio per telefono e tirare la parte superiore del dispositivo per fissare il telefono in posizione.



*Il bastone stabilizzatore non funzionerà correttamente se il telefono non viene installato.

*Assicurarsi che il telefono aderisca alla base in gomma e venga stretto al centro, altrimenti il bastone stabilizzatore potrebbe vibrare o spegnersi automaticamente.

4 Accensione: Premere il pulsante di accensione per 3 secondi

Pulsante di accensione



Indicatore luminoso della modalità di funzionamento



Accensione del telecomando

Accendere il pulsante di **accensione**.

*Una volta acceso, il telecomando si collegherà automaticamente al bastone stabilizzatore.

Se il telecomando non funziona correttamente, procedere nel modo seguente per abbinare nuovamente il dispositivo:

- ① Accendere il bastone stabilizzatore. Premere **7 volte** il pulsante di accensione per accedere alla modalità di abbinamento; l'indicatore della modalità di funzionamento lampeggerà alternativamente di giallo e di verde.
- ② Poi accendere il telecomando. L'accoppiamento è completo in circa 1 secondo e la luce della modalità dell'iSteady Q rimane verde.

5 Collegare lo stabilizzatore iSteady Q al Bluetooth del telefono tramite l'app

① Accendere lo stabilizzatore iSteady Q



② Attivare il Bluetooth del telefono
(Non è necessario cercare il dispositivo)



- ③ Seguire le istruzioni visualizzate nei messaggi riportati in alto nella pagina home dell'app Hohem Joy, quindi cliccare su "Connetti".
Quindi collegare il dispositivo con un nome prefisso 'iSQ-' nell'app Hohem Joy.



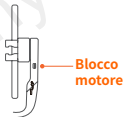
***Premere 9 volte il pulsante di accensione del bastone stabilizzatore per annullare l'abbinamento con il Bluetooth.**

6 Utilizzo in modalità portatile



Quando bloccare il morsetto del telefono?

Il dispositivo di fissaggio per telefono dello stabilizzatore iSteady Q può essere ruotato a 360°. Il dispositivo di fissaggio per telefono può essere bloccato ed essere utilizzato come un bastone per selfie in modalità a basso consumo.



*Verificare la posizione della tacca sul retro del dispositivo di fissaggio per telefono. Bloccare il motore inserendo il bullone nella tacca. In questo modo il motore sarà bloccato e non potrà ruotare.

7 Utilizzo in modalità di appoggio



①

Aprire il treppiede e posizionarlo su un tavolo.



②

Ruotare manualmente di 90° lungo la scanalatura nel braccio.



③

Ruotare il dispositivo di fissaggio per telefono in modo che sia perpendicolare al piano di appoggio.

7 Utilizzo in modalità di appoggio



④

Aprire il dispositivo di fissaggio per telefono.



⑤

Posizionare il telefono nel dispositivo di fissaggio per telefono.



⑥

Stringere il telefono al centro.



*Per utilizzare la funzione di tracciamento a 360° , impostare lo stabilizzatore iSteady Q in modalità di appoggio, avviare l'app Hohem Joy, accendere il pulsante di accensione dello stabilizzatore iSteady Q e verificare che il Bluetooth sia collegato. L'app Hohem Joy supporta le funzioni di tracciamento dei volti, controllo dei movimenti, time-lapse e la modalità Moment di acquisizione del momento migliore per effettuare le riprese.

8

Premere una volta il pulsante dell'otturatore: Per scattare foto/registrazione video



Verificare che il Bluetooth sia collegato correttamente, per poter utilizzare questa funzione.



Premere due volte:

Passa tra le modalità foto e video

Premere tre volte:

Passa dalla fotocamera anteriore a quella posteriore

(Disponibile solo nell'app)

9 Premere una volta: Passa tra le modalità orizzontale e verticale



Premere due volte:

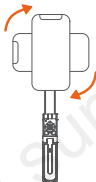
Per ricentrare il bastone stabilizzatore

Premere cinque volte: Calibrazione automatica (Si raccomanda di effettuare la calibrazione su una superficie piana quando il bastone stabilizzatore non è a livello o non è in posizione perfettamente orizzontale. Una volta abilitata la funzione calibrazione, si avvertirà un segnale acustico e, a questo punto, il bastone stabilizzatore non dovrà essere spostato fino a quando si avvertirà un altro segnale acustico che indica che la calibrazione è terminata.)

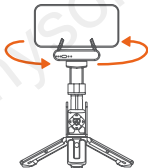
Premere per 5 secondi:

Il bastone stabilizzatore si spegne

Premere tre volte: Rotazione automatica
(300° modalità di avvio automatico/360° modalità
di rotazione orizzontale)



Passa tra le modalità
orizzontale e verticale/
Avvio automatico



360°
Rotazione orizzontale

10 Pulsante di navigazione



Premere a lungo il pulsante sinistra/destra:

Per controllare la rotazione del bastone stabilizzatore

Premere due volte il pulsante sinistra/destra:

Rotazione rapida di 90° in senso antiorario/orario



Premere a lungo il pulsante su/giù:

Per regolare lo zoom avanti/indietro
(Disponibile solo nell'app Hohem Joy e nelle fotocamere integrate di alcuni smartphone)



Verificare che il Bluetooth sia collegato correttamente, per poter utilizzare questa funzione.

11 Pulsante M: Passa da una modalità di funzionamento all'altra



Premere una volta: Modalità di blocco (predefinita)

* Quando la maniglia ruota lungo l'albero del motore, il telefono non segue il motore per ruotare, e la spia della modalità di lavoro di iSteady Q rimane verde.

Premere due volte: Modalità Follow POV

* Quando la maniglia ruota lungo l'albero del motore, il telefono segue il motore per ruotare lentamente, e la spia della modalità di lavoro di iSteady Q lampeggia in verde.



Premere per 5 secondi: Modalità basso consumo (maggiore durata della batteria)

* Il motore smetterà di funzionare e, bloccando il motore, lo stabilizzatore potrà essere utilizzato come un normale bastone per selfie.

12 Altre funzioni del pulsante di accensione



Pulsante di accensione

Premere una volta:

Passa dalla modalità di blocco alla modalità Follow POV.
(La modalità di blocco è impostata come opzione predefinita)

Premere due volte: Per ricentrare il bastone stabilizzatore

Premere tre volte: Rotazione automatica
(300° modalità di avvio automatico/360° modalità di rotazione orizzontale)

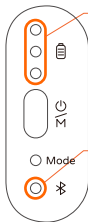
Premere cinque volte: Calibrazione automatica

(Si raccomanda di effettuare la calibrazione su una superficie piana quando il bastone stabilizzatore non è a livello o non è in posizione perfettamente orizzontale. Una volta abilitata la funzione calibrazione, si avvertirà un segnale acustico e, a questo punto, il bastone stabilizzatore non dovrà essere spostato fino a quando si avvertirà un altro segnale acustico che indica che la calibrazione è terminata.)

Premere sette volte: Abbinamento telecomando

Premere nove volte: Annullamento dell'abbinamento del Bluetooth

13 Informazioni sugli indicatori luminosi



Indicatore luminoso della batteria

Acceso fisso:

capacità rimanente della batteria/carica completata

Lampeggio singolo:

ricarica in corso
(Se viene visualizzata una sola tacca lampeggiante, significa che la capacità della batteria si sta esaurendo)

Indicatore luminoso della modalità di funzionamento

Luce verde accesa fissa: modalità di blocco

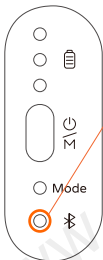
Luce verde che lampeggia una volta: modalità Follow POV

Luce gialla lampeggiante:

risposta alla pressione dei pulsanti del telecomando

Luce gialla accesa fissa: modalità basso consumo

(Il motore dello stabilizzatore iSteady Q è in funzione, ma il telecomando non è collegato)



Indicatore luminoso Bluetooth

Accesso fisso: connesso

Luce spenta: scollegato

Lampeggiante:

aggiornamento firmware in corso

Specifiche

Modello	iSteady Q
Peso	195 g
Dimensioni da chiuso	140 x 54 x 36 mm
Materiale	PA e PC + ABS
Batteria	460 mAh
Autonomia di funzionamento	3 ore
Ampiezza movimento meccanico	* Orizzontale: 360° /Rotazione: 360°
Intervallo controllabile	* Orizzontale: 360° /Rotazione: 360°
Cellulari compatibili	Peso: \leq 280 g Spessore: \leq 11 mm Larghezza: 55 mm ~ 100 mm

Garanzia

Nome utente:

N. contatto:

Indirizzo:

Data di acquisto:

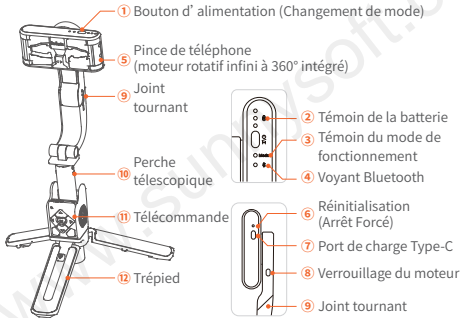
N. di serie del prodotto:

Causa del guasto:

Registrazione del servizio:

1. Entro 15 giorni dalla data di acquisto. Qualsiasi problema di funzionamento o di qualità è coperto dalla sostituzione gratuita. Assicurarsi che il prodotto e la confezione non siano danneggiati e offriremo al cliente la sostituzione gratuita del prodotto dopo averne accertato il difetto.
2. Garanzia valida solo in normali condizioni di utilizzo.
3. In condizioni di utilizzo normale, 1 anno di garanzia, manutenzione a vita (la garanzia non copre danni o incidenti artificiali né danni dovuti a uso improprio o smontaggio del dispositivo).
4. Conservare la scheda di garanzia e presentarla per richiedere assistenza.

1 Présentation de l' iSteady Q



2 Téléchargement, Inscription et Connexion de l'Application Hohem Joy

(L'application prend en charge le suivi des visages, le contrôle des gestes, le mouvement en accéléré et le mode moment)



Scannez le code QR pour accéder à la page de téléchargement

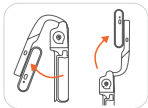
Rechercher « Hohem Joy » dans l'App Store ou dans Google Play.

*L'application Hohem Joy nécessite iOS 10.0 ou une version ultérieure, ou Android 6.0 ou une version ultérieure.

*D'autres tutoriels vidéo sur les produits sont disponibles sur la page d'accueil de l'application.

3 Montage du téléphone

① Dépliez la perche



② Montage du téléphone



③ Équilibrage du téléphone



- Dépliez la pince du téléphone et tournez le logo « hohem » vers la **gauche**.
- Pendant ce temps, tournez la caméra du téléphone vers la **gauche**, placez le téléphone coincé dans la partie inférieure de la pince du téléphone, et tirez sur la tête de la pince du téléphone pour monter votre téléphone.



*La perche stabilisatrice ne fonctionnera pas correctement s'il n'y a pas de téléphone portable monté.
*Assurez-vous que votre téléphone adhère au tapis en caoutchouc et se fixe au milieu, sinon la perche stabilisatrice vibrera ou s'éteindra automatiquement.

4 Mise en marche : pression longue du bouton d'alimentation pendant 3 secondes



Bouton d'alimentation

Témoin du mode de fonctionnement



Allumer la télécommande

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour **allumer** la télécommande.

*La télécommande se connecte automatiquement à la perche stabilisatrice après avoir été allumée.

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les étapes pour appairer à nouveau l' appareil :

- ① Allumez d'abord la perche stabilisatrice. Appuyez à **7 reprises** sur le bouton d'alimentation pour passer en mode de couplage, et le voyant lumineux du mode de fonctionnement clignote alternativement en jaune et en vert.
- ② Puis allumez la télécommande. Le couplage est terminé en environ 1 seconde et le témoin du mode de fonctionnement d' iSteady Q reste allumé en vert.

5 Connexion d' iSteady Q au téléphone Bluetooth dans l' application

① Activez iSteady Q



② Activez Bluetooth sur le téléphone (Pas besoin de chercher l'appareil)



③ Suivez les messages en haut de la page d' accueil de l' application Hohem Joy et cliquez sur « Connecter » Ensuite, connectez le dispositif avec un nom préfixe ' iSQ-' dans l'application Hohem Joy.

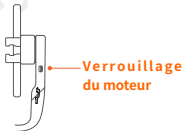
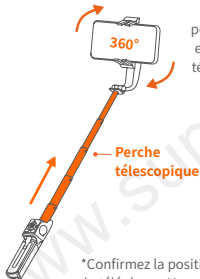


*Appuyez pour 9 fois sur le bouton d' alimentation de la perche stabilisatrice pour annuler le couplage Bluetooth

6 Manuel d'Utilisation

Quand verrouiller la pince du téléphone ?

La pince de téléphone d' iSteady Q permet une rotation infinie sur 360°. Il est possible de verrouiller la pince de téléphone pour utiliser la perche pour des selfies lorsqu' elle est en mode faible consommation.



*Confirmez la position de l' encoche à l' arrière de la pince du téléphone. Verrouillez le moteur et le boulon s' insérera dans l' encoche. Le moteur sera immobile et ne tournera pas.

7 Utilisation sur une table



①

Déployez le trépied et posez-le sur la table



②

Tournez-le manuellement de 90° le long de la coupe biseautée du bras



③

Tournez la pince du téléphone pour la mettre au niveau de la table



④

Dépliez la pince du téléphone



⑤

Placez le téléphone dans la pince du téléphone



⑥

Serrez le téléphone au milieu



*Pour utiliser le suivi à 360° , veuillez utiliser l' iSteady Q en mode table, lancer l' application Hohem Joy, puis appuyez sur le bouton d' alimentation pour allumer l' iSteady Q et vérifiez que le Bluetooth est connecté. L' application Hohem Joy prend en charge le suivi du visage, le contrôle des gestes, le mouvement en accéléré et le mode moment.

8 Pression unique du bouton de l'obturateur : prendre une photo/filmer



Veillez vous assurer que Bluetooth est bien connecté pour utiliser la fonctionnalité.



Double pression :

basculer entre les modes photo et vidéo

Triple pression :

alterne entre la caméra avant et la caméra arrière.

(Uniquement disponible dans l'application)

9 Simple pression : basculer entre les modes portrait et paysage

Double pression :

Recentre la perche stabilisatrice

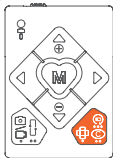
Cinq pressions :

étalonnage automatique

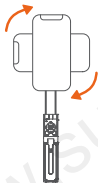
(Veuillez effectuer l'étalonnage sur une surface plane lorsque la perche stabilisatrice n'est pas de niveau ou dérive. Un bip sonore retentira après l'activation de l'étalonnage ; ne bougez pas la perche stabilisatrice tant que l'étalonnage n'est pas terminé et que vous n'entendez pas un autre bip).

Pression longue 5 s :

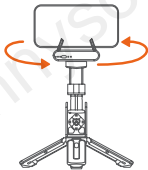
éteindre la perche stabilisatrice



Triple pression : rotation automatique
(Inception automatique à 300° /Rotation horizontale à 360°)



Alterne les modes paysage
et portrait/Inception



360°
Rotation horizontale

10 Bouton de navigation



Longue pression sur le bouton gauche/droite :
contrôle de la rotation de la perche stabilisatrice

Double pression sur les boutons gauche/droite :
rotation rapide de 90° dans le sens antihoraire/horaire



Longue pression sur le bouton haut/bas :
zoom en avant/arrière
(Disponible uniquement dans l' application Hohem Joy
et certaines caméras natives de smartphone)



Veillez vous assurer que Bluetooth est bien connecté pour utiliser la fonctionnalité.

11 Bouton M : changement de mode de fonctionnement

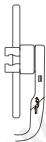


Simple pression : mode de verrouillage (mode par défaut)

* Lorsque la poignée tourne le long de l'axe du moteur, le téléphone ne suit pas la rotation du moteur pour tourner, et le témoin du mode de fonctionnement d'iSteady Q reste allumé en vert.

Double pression : mode Suivi POV

* Lorsque la poignée tourne le long de l'axe du moteur, le téléphone suit le moteur pour tourner lentement, et le témoin du mode de fonctionnement d'iSteady Q clignote en vert.



Verrouillage du moteur

Pression longue 5 s : Mode faible consommation (autonomie de la batterie plus longue)

* Le moteur s'arrête de fonctionner et vous pouvez l'utiliser comme une perche à selfie normale en verrouillant le moteur.

12 Fonctions supplémentaires du bouton d'alimentation



Bouton d'alimentation

Simple pression : Alterne entre le mode verrouillage/suivi POV (Le mode Verrouillage est le mode par défaut)

Double pression : Recentre la perche stabilisatrice

Triple pression : rotation automatique

(Inception automatique à 300° /Rotation horizontale à 360°)

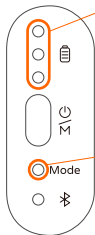
Cinq pressions : étalonnage automatique

(Veuillez effectuer l'étalonnage sur une surface plane lorsque la perche stabilisatrice n'est pas de niveau ou dérive. Un bip sonore retentira après l'activation de l'étalonnage ; ne bougez pas la perche stabilisatrice tant que l'étalonnage n'est pas terminé et que vous n'entendez pas un autre bip).

Sept pressions : couplage de la télécommande

Neuf pressions : annule le couplage Bluetooth du téléphone

13 À propos des témoins



Témoin de la batterie

Voyant fixe : charge de batterie restante/Charge terminée

Clignotement simple : chargement

(Seule une grille affiche un clignotement unique, indiquant un avertissement de batterie faible)

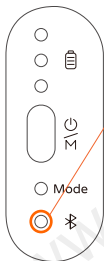
Témoin du mode de fonctionnement

Témoin vert allumé fixement : mode de verrouillage

Clignotement unique du témoin vert : mode Suivi POV

Témoin jaune clignotant : réponse à la pression d'un bouton la télécommande

Témoin jaune allumé fixement : mode faible charge
(Le moteur d'iSteady Q s'arrête de fonctionner, mais la télécommande est toujours connectée)



Voyant Bluetooth

Voyant fixe : connecté

Témoin éteint : non connecté

Clignotement : mise à jour du micrologiciel

Spécifications

Modèle	iSteady Q
Poids	195 g
Dimensions repliées	140 x 54 x 36 mm
Matériau	PA&PC + ABS
Batterie	460 mA h
Autonomie	3 heures
Plage mécanique	* Panoramique : 360° /Roulis : 360°
Plage contrôlable	* Panoramique : 360° /Roulis : 360°
Téléphones compatibles	Poids : ≤ 280 g Épaisseur : ≤ 11 mm Largeur : 55 mm ~ 100 mm

Carte de garantie

Nom d' utilisateur :

N° de contact :

Adresse :

Date d' achat :

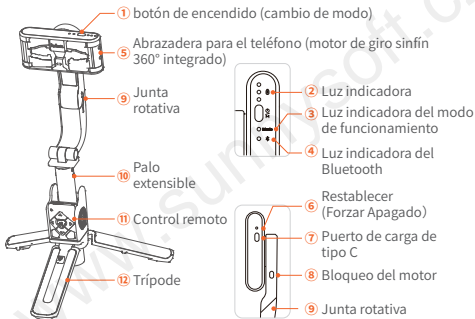
N° de série produit :

Cause de la panne :

Fiche de service :

1. Dans les 15 jours suivant la date d' achat. Tout trouble fonctionnel ou problème de qualité bénéficie d' un service de remplacement gratuit. Assurez-vous que la marchandise et l' emballage ne sont pas endommagés, et nous vous offrirons un remplacement neuf après avoir confirmé le problème du produit.
2. Garantie valable uniquement dans le cadre d' une utilisation normale.
3. Utilisé dans des circonstances normales, 1 an de garantie ; l' entretien à vie (ne comprend pas les accidents ou les dommages artificiels, un démontage incorrect ou des dommages dus à une mauvaise utilisation) n' est PAS couvert par la garantie.
4. Veuillez conserver et présenter cette carte de garantie pour bénéficier du service de garantie.

1 Presentación del iSteady Q



2 Descargue la aplicación Hohem Joy, Regístrese e inicie sesión

(la aplicación soporta el seguimiento de rostros, control de gestos, cámara rápida en movimiento y modo momento)



Escanee el código QR para entrar en la página de descarga

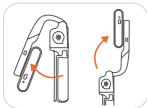
Busque «Hohem Joy» en App Store o Google Play.

*La aplicación Hohem Joy requiere iOS 10.0 o superior, Android 6.0 o superior.

*En la página de inicio de la aplicación hay más vídeos con tutoriales de productos.

3 Montaje del teléfono

1 Despliegue el palo



2 Montaje del teléfono



3 Equilibrado del teléfono



- Despliegue la abrazadera del teléfono y gire el logotipo de hohem hacia la **izquierda**.
- Luego gire la cámara del teléfono hacia la **izquierda**, coloque el teléfono fijo en la parte inferior de la abrazadera del teléfono y tire del cabezal de la abrazadera del teléfono para montar su teléfono.



*El palo estabilizador puede no funcionar bien si no hay un teléfono móvil montado.

*Asegúrese de que el teléfono queda pegado a la alfombrilla de goma y está pinzado por el centro; de lo contrario, el palo estabilizador podría vibrar y se apagaría automáticamente.

4 Encendido: Pulse el botón de encendido durante 3 segundos



Botón de encendido

Luz indicadora del modo de funcionamiento



Encendido del control remoto

Ponga el botón de encendido en **encendido**.

*El control remoto se conectará con el palo estabilizador automáticamente al encenderlo.

Si el control remoto no funciona bien, siga los pasos para volver a emparejar el dispositivo:

- ① Encienda primero el palo estabilizador. Pulse el botón de encendido **7 veces** para acceder al modo de emparejamiento, y la luz indicadora del modo activo parpadeará alternativamente en amarillo y verde.
- ② Encienda el control remoto. El emparejamiento se completa en 1 segundo más o menos, y la luz indicadora del modo del iSteady Q activo será verde.

5 Conexión del iSteady Q con el Bluetooth del teléfono desde la aplicación

① Encienda el iSteady Q



② Active el Bluetooth del teléfono (No es necesario buscar el dispositivo)



③ Siga las indicaciones de la página de inicio de la aplicación Hohem Joy y haga clic en «Conectar».

Luego, conecte el dispositivo con un nombre de prefijo 'iSQ-' en la aplicación Hohem Joy.

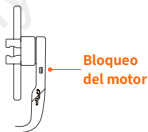
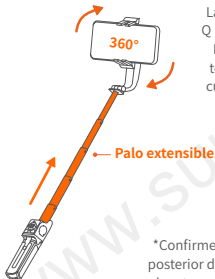


*Pulse el botón de encendido del palo estabilizador **9 veces** para cancelar el emparejamiento del Bluetooth.

6 Tutoriales de Uso

¿Cuándo bloquear la abrazadera del teléfono?

La abrazadera del teléfono del iSteady Q puede efectuar un giro sinfín de 360°. Puede bloquearse la abrazadera del teléfono para usarlo como palo selfie cuando esté en modo de energía baja.



*Confirme la posición de la muesca de la parte posterior de la abrazadera del teléfono. Bloquee el motor, y el perno se introducirá en la muesca. El motor quedará fijo y no girará.

7 Uso Sobremesa



①

Despliegue el trípode y colóquelo sobre la mesa



②

Rote manualmente 90° a lo largo del corte en bisel del brazo



③

Rote la abrazadera del teléfono para nivelarlo con el escritorio



④

Despliegue la abrazadera del teléfono



⑤

Coloque el teléfono en la abrazadera del teléfono



⑥

Sujete el teléfono en medio

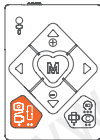


*Para usar el seguimiento de 360°, utilice el iSteady Q en modo sobremesa, abra la aplicación Hohem Joy, encienda el botón de encendido de la iSteady Q y asegúrese de que el Bluetooth está conectado. La aplicación Hohem Joy soporta el seguimiento de caras, el control de gestos, el movimiento en un lapso y el modo momento.

8 Una pulsación del botón de disparo: Hacer fotos/grabar vídeos



Asegúrese de que el Bluetooth está correctamente conectado para proceder a su uso.



Dos pulsaciones:

Cambiar entre modo de fotografía y de vídeo

Tres pulsaciones:

Cambia entre la cámara frontal y la posterior

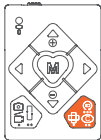
(Solo disponible en la aplicación)

9 Una pulsación: Cambia entre modo de paisaje y retrato

Dos pulsaciones: Vuelve a centrar el palo estabilizador

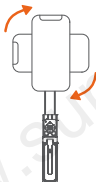
Cinco pulsaciones: Calibración automática

(Realice la calibración en una superficie plana cuando el palo estabilizador no esté nivelado o vaya sin rumbo. Se oirá un pitido tras activar la calibración; no mueva el palo estabilizador hasta que se haya completado la calibración y escuche otro pitido).

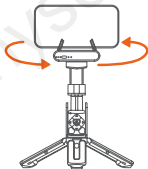


Pulsación durante 5 segundos: Se apaga el palo estabilizador

Tres pulsaciones: Rotación automática
(Incepción automática de 300° /rotación horizontal de 360°)



Cambia entre modo de
paisaje y retrato/Incepción



360°
Rotación horizontal

10 Botón de navegación



Pulsación prolongada del botón izquierda/derecha:

Controla la rotación del palo estabilizador

Pulsación doble botón izquierda/derecha:

Rotación rápida de 90° hacia la izquierda/derecha



Pulsación prolongada del botón arriba/abajo:

Acercar/alejar (zoom)

(Solo disponible en la aplicación Hohem Joy y en algunas cámaras nativas de teléfonos inteligentes)



Asegúrese de que el Bluetooth está correctamente conectado para proceder a su uso.

11 Botón M: Cambio del modo de funcionamiento



Una pulsación: Modo de bloqueo (modo por defecto)

* Cuando el mango rota en el eje del motor, el teléfono no sigue al motor para rotar, y la luz indicadora del modo del del iSteady Q de funcionamiento permanece verde.

Dos pulsaciones: Modo de seguimiento POV

* Cuando el mango rota en el eje del motor, el teléfono sigue al motor para rotar lentamente, y la luz indicadora del modo del del iSteady Q de funcionamiento parpadea una vez en verde.



← **Bloqueo del motor**

Pulsación durante 5 segundos: Modo de batería baja (alargar la vida de la batería)

* El motor dejará de funcionar y puede usarse como un palo de selfies normal bloqueando el motor.

12 Más funciones del botón de encendido



Botón de encendido

Una pulsación: Cambia entre modo de bloqueo/seguimiento POV (El modo de bloqueo es el modo por defecto)

Dos pulsaciones: Vuelve a centrar el palo estabilizador

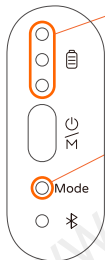
Tres pulsaciones: Rotación automática (Incepción automática de 300° /rotación horizontal de 360°)

Cinco pulsaciones: Calibración automática (Realice la calibración en una superficie plana cuando el palo estabilizador no esté nivelado o vaya sin rumbo. Se oirá un pitido tras activar la calibración; no mueva el palo estabilizador hasta que se haya completado la calibración y escuche otro pitido).

Siete pulsaciones: Emparejamiento del control remoto

Nueve pulsaciones: Cancela el emparejamiento del Bluetooth

13 Sobre las luces indicadoras



Luz indicadora de batería

Encendidas: Batería restante/Carga completa

Un parpadeo: En carga

(Solo una retícula con luz parpadeante indica aviso de batería baja)

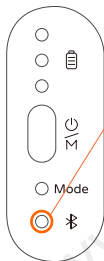
Luz indicadora del modo de funcionamiento

Luz verde encendida: Modo de bloqueo

Parpadeo único de luz verde: Modo de seguimiento POV

Parpadeo de luz amarilla: Respuesta al pulsar el control remoto

Luz amarilla encendida: Modo de batería baja (El motor del iSteady Q deja de funcionar, pero el control remoto sigue conectado)



Luz indicadora del Bluetooth

Encendidas: Conectado

Luz apagada: Desconectado

Parpadeo: El firmware se está actualizando

Especificaciones

Modelo	iSteady Q
Peso	195 g
Dimensiones plegado	140 x 54 x 36 mm
Material	PA&PC + ABS
Batería	460mAh
Autonomía	3 horas
Rango mecánico	* Paneo: 360° / Rotación: 360°
Rango controlable	* Paneo: 360° / Rotación: 360°
Teléfonos compatibles	Peso: \leq 280 g Grosor: \leq 11 mm Anchura: 55 mm~100 mm

Garantía

Nombre del usuario:

Núm. de contacto:

Dirección:

Fecha de compra:

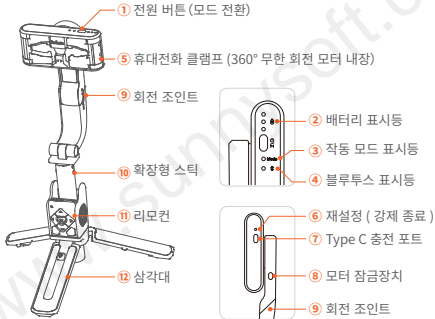
Núm. de serie del producto:

Causa del fallo:

Registro del servicio:

1. 15 días tras la fecha de compra. Cualquier problema de funcionamiento o fallo de calidad está cubierto por el servicio de sustitución. Necesitamos que el producto y el embalaje no tengan daños; le ofrecemos un producto de sustitución nuevo tras confirmar el problema del producto.
2. La garantía solo será válida con un uso normal.
3. Usado en circunstancias normales, garantía de 1 año y mantenimiento de por vida (cualquier accidente o daño artificial, desmontaje inadecuado o mal uso NO quedarán cubiertos por la garantía).
4. Guarde la tarjeta de la garantía y entréguela para reclamar el servicio de garantía.

1 iSteady Q 개요



2 Hohem Joy 앱 다운로드, 등록 및 로그인

(앱이 얼굴 추적, 제스처 컨트롤, 모션 타임랩스 및 순간 모드 지원)



QR 코드를 스캔해 다운로드
페이지로 이동

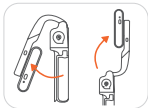
App Store 또는 Google Play 에서 "**Hohem Joy**" 를 검색하십시오 .

*Hohem Joy 앱은 iOS 10.0 이상, Android 6.0 이상에서 작동 .

* 앱 홈페이지에서 다양한 제품 튜토리얼 이용 가능 .

3 휴대전화 장착

① 스틱 펴기



② 휴대전화 장착하기



③ 휴대전화 중심 잡기



- 휴대전화 클램프를 펴고 'ho hem' 로고를 **왼쪽**으로 돌립니다.
- 그리고 휴대전화 카메라를 **왼쪽**으로 돌려 휴대전화를 휴대전화 클램프 하단에 끼운 다음 휴대전화 클램프의 헤드를 당겨 휴대전화를 장착합니다.



* 이 스테빌라이징 스틱은 휴대전화가 장착되지 않으면 제대로 작동하지 않습니다.

* 휴대전화와 고무 매트가 잘 맞닿아 있고 클램프가 정중앙에 있는지 확인하십시오. 그렇지 않으면 스테빌라이징 스틱이 흔들리거나 자동으로 꺼질 수 있습니다.

4 전원 켜기 : 전원 버튼 3 초간 길게 누르기



전원 버튼

작동 모드
표시등



리모컨 켜기
전원 버튼을 **켜짐** 상태로
놓습니다.

* 리모컨은 전원이 켜진 후 스테빌라이징 스틱과 자동 연결됩니다.

리모컨이 제대로 작동하지 않는 경우 다음 단계에 따라 장치와 다시 페어링하십시오.

① 먼저 스테빌라이징 스틱을 켭니다. 전원 버튼을 **7 회** 눌러 페어링 모드로 들어가면 작동 모드 표시등이 노란색과 녹색으로 번갈아 깜빡입니다.

②그런 다음 리모컨을 켜면 약 1 초 후에 페어링이 완료되고 iSteady Q 의 모드 표시등이 녹색으로 켜집니다.

5 앱에서 iSteady Q 와 휴대전화 블루투스 연결

① iSteady Q 전원 켜기



② 휴대전화 블루투스 활성화 (장치를 검색할 필요가 없습니다)



③ Hohem Joy 앱 홈페이지 상단에 있는 안내에 따라 '연결' 클릭 그런 다음 Hohem Joy 앱에서 'iSQ-' 접두사 이름으로 장치를 연결하십시오.

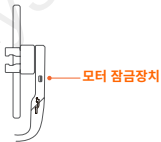


* 블루투스 페어링을 취소하려면 스테빌라이징 스틱 전원 버튼을 9 회 누르십시오.

6 휴대용

휴대전화 클램프는 언제 잠급니까?

iSteady Q 의 휴대전화 클램프는 360° 무한 회전이 가능합니다. 저전력 모드에서 휴대전화 클램프를 잠그고 셀카봉으로 사용할 수 있습니다.



* 휴대전화 클램프 뒷면에 있는 홈의 위치를 확인하십시오. 모터를 잠그면 볼트가 홈 안으로 들어갑니다. 모터가 고정되며 회전하지 않습니다.

7 거치용



①

삼각대를 펼쳐 탁자
위에 놓기



②

스틱의 절단면을 따라
수동으로 90° 회전



③

휴대전화 클램프를 테이블과 수평이 되게 회전



④

휴대전화 클램프
퍼기



⑤

휴대전화를 휴대전화 클램프에 장착



⑥

휴대전화를 정중앙에 놓기



*360° 추적을 사용하려면 , iSteady Q 를 거치용으로 놓고 Hohem Joy 앱을 실행해 iSteady Q 전원 버튼을 켜 다음 블루투스 연결을 확인하십시오 . Hohem Joy 앱은 얼굴 추적 , 제스처 컨트롤 , 모션 타임랩스 및 순간 모드를 지원합니다 .

8 셔터 버튼 한 번 누름 : 사진 / 동영상 촬영



이 기능을 사용하려면 블루투스가 연결되어 있어야 합니다.



두 번 누름 :

사진과 동영상 모드 간 전환

세 번 누름 :

앞면 및 뒷면 카메라 간 전환

(앱에서만 사용 가능)

9 한 번 누름 : 가로 및 세로 모드 간 전환

두 번 누름 : 스테빌라이징 스틱 중앙 다시 맞춤

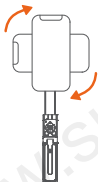
다섯 번 누름 : 자동 보정

(스테빌라이징 스틱이 평평하지 않거나 미끄러질 때는 평평한 표면 위에서 보정하십시오 . 보정을 활성화하면 삐 소리가 울립니다 . 보정이 완료되어 다시 한번 삐 소리가 날 때까지 스테빌라이징 스틱을 움직이지 마십시오 .)

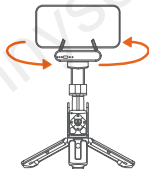


5 회 길게 누름 : 스테빌라이징 스틱 전원 꺼짐

세 번 누름 : 자동 회전
(300° 자동 시작 / 360° 수평 회전)



가로 및 세로 모드 간 전환 / 시작



360° 수평 회전

10 탐색 버튼



왼쪽 / 오른쪽 버튼 길게 누름 :

스테빌라이징 스틱 회전 제어

왼쪽 / 오른쪽 버튼 두 번 누름 :

90° 시계 반대 방향 / 시계 방향으로 빠른 회전



위 / 아래 버튼 길게 누름 : 확대 / 축소

(Hohem Joy 앱 및 일부 스마트폰 기본 카메라에
서만 사용 가능)



이 기능을 사용하려면 블루투스가 연결되어 있어야
합니다.

11 M 버튼 : 작동 모드 전환



한 번 누름 : 잠금 모드 (기본 모드)

* 핸들이 모터축을 따라 회전하면 전화기가 모터를 따라 회전하지 않고 iSteady Q의 작동 모드 표시등이 녹색으로 유지됩니다.

두 번 누름 : POV 팔로우 모드

* 핸들이 모터 축을 따라 회전하면 전화기가 모터를 따라 천천히 회전하고 iSteady Q의 단일 작동 모드 표시등이 녹색으로 깜박입니다.



5 회 길게 누름 : 저전력 모드 (배터리 수명 길어짐)

* 모터를 잠그면 모터가 작동을 멈추며 일반적인 셀카봉으로 사용할 수 있습니다.

12 전원 버튼의 추가 기능



전원 버튼

한 번 누름 :

잠금 /POV 팔로우 모드 전환
(잠금 모드가 기본으로 설정됨)

두 번 누름 : 스테빌라이징 스틱 중앙 다시 맞춤

세 번 누름 : 자동 회전

(300° 자동 시작 /360° 수평 회전)

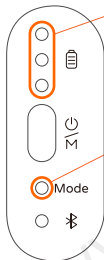
다섯 번 누름 : 자동 보정

(스테빌라이징 스틱이 평평하지 않거나 미끄러질 때는 평평한 표면 위에서 보정하십시오. 보정을 활성화하면 삐 소리가 울립니다. 보정이 완료되어 다시 한번 삐 소리가 날 때까지 스테빌라이징 스틱을 움직이지 마십시오.)

일곱 번 누름 : 리모컨 페어링

9 번 누름 : 휴대전화 블루투스 페어링 취소

13 표시등 설명



배터리 표시등

켜짐 : 배터리 있음 / 충전 완료

한 번 깜빡임 : 충전 중

(한 개의 그리드가 깜빡일 때만 배터리 부족을 경고함)

작동 모드 표시등

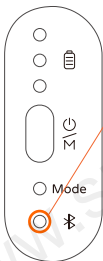
녹색등 켜짐 : 잠금 모드

녹색등 한 번 깜빡임 : POV 팔로우 모드

노란색등 계속 깜빡임 : 리모컨 누름

노란색등 켜짐 : 저전력 모드

(iSteady Q 모터는 작동하지 않으며 리모컨 연결만 계속됨)



블루투스 표시등

켜짐 : 연결됨

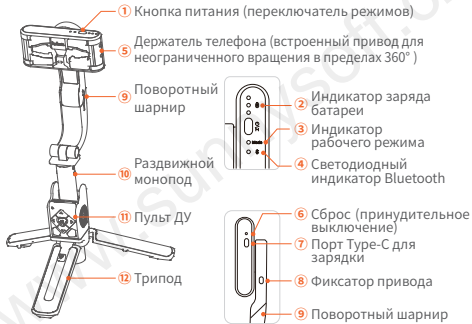
꺼짐 : 연결 안 됨

깜빡임 : 펌웨어 업데이트 중

사양

모델	iSteady Q
무게	195g
접었을 때 치수	140 x 54 x 36mm
소재	PA&PC + ABS
배터리	460mAh
작동 시간	3 시간
기계적 범위	* 팬 : 360° / 롤 : 360°
제어 범위	* 팬 : 360° / 롤 : 360°
호환 가능한 휴대전화	무게 : ≤ 280g 두께 : ≤ 11mm 너비 : 55mm~100mm

1 Обзор iSteady Q



2 Загрузите приложение **Nohem Joy**, зарегистрируйтесь и выполните вход

(Это приложение поддерживает отслеживание лица, управление жестами, замедленную съемку в движении и моментальный режим)



Отсканируйте QR-код,
чтобы перейти к странице
скачивания

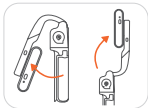
Найдите приложение **Nohem Joy** в App Store или Google Play.

* Приложение Nohem Joy поддерживается системами iOS 10.0 или выше и Android 6.0 или выше.

* Дополнительные обучающие видеоролики по использованию изделия можно найти на главной странице приложения.

3 Установка телефона

1 Разложите монопода



2 Установка телефона



3 Балансировка телефона



Раскройте держатель телефона и поверните сторону с логотипом Nohem **влево**.

Затем поверните камеру телефона **влево**, вставьте телефон в нижнюю часть держателя и оттяните верхнюю часть держателя, чтобы зафиксировать телефон.



* Стедикам не будет работать надлежащим образом, если телефон не установлен.

* Убедитесь, что телефон опирается на резиновую прокладку и удерживается зажимами посередине, иначе стедикам будет вибрировать или отключится автоматически.

4 Включение питания: нажмите кнопку питания и удерживайте ее 3 секунды



Кнопка
питания

Индикатор
рабочего режима



Включите пульт
дистанционного
управления

Нажмите **кнопку
питания.**

* После включения пульт дистанционного управления автоматически подключается к стедикаму.

Если пульт дистанционного управления не работает должным образом, выполните следующие действия для его повторного сопряжения с устройством:

- ① Сначала включите стедикам. Нажмите кнопку питания **7 раз**, чтобы войти в режим сопряжения, после чего индикатор рабочего режима начнет попеременно мигать желтым и зеленым цветом.
- ② Затем включите пульт ДУ. Сопряжение завершается примерно через 1 секунду, и индикатор режима iSteady Q горит зеленым.

5 Подключите iSteady Q к телефону по Bluetooth в приложении

① Включите iSteady Q



② Включите Bluetooth на телефоне (Не нужно искать устройство)



③ Следуйте подсказкам в верхней части главной страницы приложения Hoem Joy и нажмите кнопку «Подключить»
Затем подключите устройство с префиксом **iSQ-** в приложении Hoem Joy.

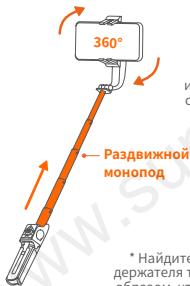


* Чтобы отменить подключение по Bluetooth, нажмите кнопку питания стедикама **9 раз**.

6 Ручное использование

Когда следует использовать фиксатор держателя телефона?

Держатель телефона iSteady Q может неограниченно вращаться в пределах 360°. Вы можете зафиксировать держатель телефона, чтобы использовать это устройство в качестве селфи-монопода, когда включен режим низкого энергопотребления.



* Найдите положение паза на задней стороне держателя телефона. Заблокируйте привод таким образом, чтобы штифт вошел в паз. Привод будет заблокирован, а держатель не будет вращаться.

7 Использование на столе



①

Раскройте трипод и поставьте его на стол



②

Вручную поверните держатель на 90° вдоль косого среза штанги



③

Поверните держатель телефона таким образом, чтобы он располагался параллельно поверхности стола



④

Раскройте держатель телефона



⑤

Вставьте телефон
в держатель



⑥

Зажмите телефон
посередине



* Чтобы использовать функцию отслеживания в диапазоне 360°, переключите iSteady Q в режим использования на столе, запустите приложение Hohem Joy, нажмите кнопку питания iSteady Q и обеспечьте подключение по каналу Bluetooth. Приложение Hohem Joy поддерживает отслеживание лица, управление жестами, замедленную съемку в движении и моментальный режим.

8 Однократное нажатие кнопки спуска затвора: съемка фото/видео



Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что подключение по Bluetooth успешно выполнено.



Двукратное нажатие:

переключение между режимами фото и видео

Трехкратное нажатие:

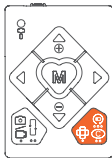
переключение передней/задней камеры

(доступно только в приложении)

9 Однократное нажатие: переключение между портретным и альбомным режимом

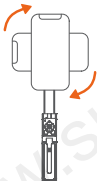
Двукратное нажатие: повторное центрирование стедикама

Пятикратное нажатие: автоматическая калибровка
(Выполняйте калибровку на плоской поверхности, когда стедикам не расположен горизонтально и не дрейфует. После запуска калибровки раздастся звуковой сигнал. Не перемещайте стедикам, пока калибровка не будет завершена и вы не услышите еще один звуковой сигнал.)

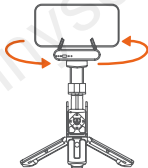


Длительное нажатие (5 с): выключение питания стедикама

Трехкратное нажатие: автоматическое вращение
(300° — автозахват/360° — вращение по горизонтали)



Переключение
ландшафтного и портретного
режимов/захват



360°
Вращение по
горизонтали

10 Кнопки навигации



Длительное нажатие кнопок влево/вправо:
управление вращением стедикама

Двукратное нажатие кнопок влево/вправо:
быстрое вращение на 90° против часовой стрелки/
по часовой стрелке



Длительное нажатие кнопок вверх/вниз:
увеличение/уменьшение изображения
(Доступно только в приложении Hohem Joy для
некоторых камер смартфонов)



Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что подключение по Bluetooth успешно выполнено.

11 Кнопка M: переключение рабочих режимов



Однократное нажатие: Режим блокировки (режим по умолчанию)

* Когда ручка вращается вдоль вала двигателя, телефон не следует за двигателем, и индикатор рабочего режима iSteady Q горит зеленым.

Двукратное нажатие: Режим слежения POV (субъективная съемка)

* Когда ручка вращается вдоль вала двигателя, телефон медленно следует за двигателем, а индикатор рабочего режима iSteady Q однократно мигает зеленым.



Длительное нажатие (5 с): Режим низкого энергопотребления (для увеличения времени работы батареи)

* Привод будет отключен. В этом режиме вы можете использовать устройство в качестве обычного селфи-монопада.

12 Дополнительные функции кнопки питания



Кнопка
питания

Однократное нажатие: Переключение между режимами блокировки/слежения POV (Режим блокировки используется по умолчанию)

Двукратное нажатие: повторное центрирование стедикама

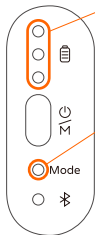
Трехкратное нажатие: автоматическое вращение (300° — автозахват/360° — вращение по горизонтали)

Пятикратное нажатие: автоматическая калибровка (Выполняйте калибровку на плоской поверхности, когда стедикам не расположен горизонтально и не дрейфует. После запуска калибровки раздастся звуковой сигнал. Не перемещайте стедикам, пока калибровка не будет завершена и вы не услышите еще один звуковой сигнал.)

Семикратное нажатие: сопряжение с пультом дистанционного управления

Девятикратное нажатие: отмена сопряжения с телефоном по Bluetooth

13 Информация о световых индикаторах



Индикатор заряда батареи

Постоянно горит: уровень заряда батареи/ зарядка завершена

Однократное мигание: зарядка

(Мигание только одного сегмента предупреждает о критической разрядке батареи)

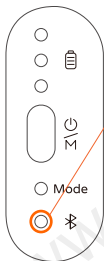
Индикатор рабочего режима

Постоянно светится зеленым цветом: режим блокировки

Мигает зеленым цветом: режим слежения POV (субъективная съемка)

Мигает желтым цветом: реакция на нажатие кнопок пульта ДУ

Постоянно светится желтым цветом: режим низкого энергопотребления (привод iSteady Q не работает, но пульт дистанционного управления все еще подключен)



Светодиодный индикатор Bluetooth

Постоянно горит: подключение выполнено

Не светится: подключение не выполнено

Мигает: обновление прошивки

Технические характеристики

Модель	iSteady Q
Масса	195 г
Размеры в сложенном состоянии	140 x 54 x 36 мм
Материал	Полиамид, полихлоропрен и АБС-пластик
Батарея	460 мА·ч
Время непрерывной работы от батареи	3 часа
Механический диапазон	* Панорамирование: 360° /крен: 360°
Диапазон управления	* Панорамирование: 360° /крен: 360°
Совместимые телефоны	Масса: ≤ 280 г толщина: ≤ 11 мм ширина: 55–100 мм

Гарантийный талон

Имя пользователя:

Контактный номер
телефона:

Адрес:

Дата приобретения:

Серийный номер:

Причина отказа:

Отметки о сервисном
обслуживании:

1. В течение 15 дней после даты приобретения. Любые функциональные неполадки или проблемы с качеством являются основанием для бесплатной замены. Сохраните принадлежности и упаковку в целости и сохранности. Производитель заменит продукт на новый после того, как неполадка вашего продукта будет подтверждена.
2. Гарантия действительна при условии обычного использования.
3. При условии обычного использования действует 1-годичная гарантия и право на техническое обслуживание в течение всего срока эксплуатации (гарантия не распространяется на любые неполадки, вызванные несчастными случаями, механическими повреждениями, самостоятельной разборкой продукта и нецелевым использованием).
4. Сохраните этот гарантийный талон и предъявляйте его при каждом обращении за гарантийным обслуживанием.

CALL CENTER -Toll Free

UNITED STATES:	+1(888)9658512	Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)
UNITED KINGDOM:	+44(0)808 2737578	Mon-Fri: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)
CANADA:	+1(855)758-8939	Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)
BRAZIL:	+55 (0)800 5911897	Mon-Fri: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Contact us

Email: service@hohem.com

Website: www.hohem.com

Manufacturer: Hohem Technology Co., Ltd

Connect us at Facebook

—@HohemTechOfficial—